

Оссолінські колекції.

CD – диск виконано в рамках угоди укладеної з квітня 2004 р. між Львівською науковою бібліотекою НАН України у Львові і Національним Закладом ім. Оссолінських у Вроцлаві.

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.
Zespół (fond) 58.

PAPIERY JANA KARŁOWICZA

79/2. Korespondencja Jana Karłowicza. Listy od W. Korotyńskiego 1869-1879.

STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE

3874

72 9

3874

Warszawa 26 stycznia 1889.

Korolynski

Laskawy Panie,



Nie umiem doprawdy znaleźć słów przeproszenia za tak długo zwłokę w odpowiedzi na uprzejmy list Pański z 25 listopada. Nie wiem jak się to dzieje, ale jui niczem przeować się musiałem tym mimo woli, i minutowym niecharakterystycznym. Cóż za praca codzienna, do której brzo przychodziło mi jeszcze Adama mażeniś felchonu dla gardy, mi mówią żeby mi całkiem mi porostawiać wolną chwilę, bez chwili owe tak są skłopot, a w nich tyle wstępu do pisania, że własnie wtedy nigdy na myśl nie przychodzi oświecanie prywatnych literackich obowiązków. Szanowny Pan, wo' sam doświadczasz tego gorzkiego samowolstwa się w pracy, szę, iż razemy mi przebaczyć.

Przechodzę do właściwego na miarę powołania, domowy przedewszystkiem, iż p. Komisarska najchętniej

przystaje na powierzenie swoich notek porostarszych
 po sp. j. i. m. w rze Pariskie, które niezawodnie
 wó z nich wydobyci potrzebny równi na korzyść nau-
 aki jak i na korzyść porostarszych bez szkodliw do
 życia świata. Są to przedewszystkiem luźne wiadom.
 musi o przesądach w pewien porządek ustosowane;
 skoro w j. lepszy skoni, którychświlk primo warszaw.
 ski skłoni to wprowadzić i coś w j. tego może obwi-
 ść. Choćby tylko o napisaniu do p. Kamińskiego
 prawnika, albo przez księgarz Oryelbranda, albo
 wreszcie przez redaktora Tygodni. Ilustr. p. Jemiego,
 a zshopimow one już przygotowane do druku, zaraz
 będą na rze Saskauiy Pana wydane. P. Kamiń-
 ska skłoniaby tylko wszelkiego rodzaju przemyśli;
 może więc najlepszy byci wychylnyowwał by parady
 przez księgarz Oryelbranda.

Przez o przesądach gospodarskich, wstęp z przemy-
 nych materyałów raskiem przygotowany do druku
 przez autora, byci's unisierowany w naszej Gazecie.
 Jęchli Saskauiy Pan ni. twyma Gaz. Warsz., byci

mógł numerca, w których in, to wydrukuj, nadawał
 przez krzyżarnię Bergelbranda. Wyprze to zapoczątko
 pisze w bież. kwartale. Drugi wstęp z tych pracy
 o przepisach marynarskich był drukowany w trze-
 cim kwartale Kłosia z roku następnego, ale numerów
 nie mogę przypomnieć w tej chwili, a egzemplarze
 nie mam pod ręką.

Są mi jeszcze przystawki mów o Noworossijskim opactwie
 niekiedy na jego Liście ukraińskie i Stypach, mowach i
głosach, ile na artykułach, które drukował w krótko-
 trawającym Stowie petersburskim wydawanym przez
 Dkrychę. Są tam jego Studia nad wierzeniami lu-
du ukraińskiego, badania przez o pijaństwie w sta-
 nowiska pogańskich religijnych przesądów. Mówi tam
 między innymi, że matka po rozwizaniu w noc,
 ginie nad ranem po boliniach porodu „porządnie robi
 pod kamicą”. Wycały to pozostały mi w pamięci, bo
 przy czytaniu znalazły mi się nieprawidłowym skreśleni-
 em; do nich to była altarka we wspomnieniu
 o sp. Kaminiszkim. Co do Berwinińskiego, sam Pan
 weźmiemy my miastem starym.

Smutek mi szanowny Pan wieściuje nowinę
o samobójstwie uprawy roli historycznej; szczęść w by-
dai to tylko przeswał chwytowa, próci i; ničo nie
wyjaini nad naszymi głowami. Wszakże rzecz to
pocieszająca, że nie wyjął ani obywateli niobniży
choć jednego prawdziwego badacza historycznego do
sąjcia w literatury i umysłowości ludu. Miliłiny
uprawdzi na ten polu Petrusa, lecz odzwany od
moich, musiał zaburzyć myśli dwiema samobójstwami
wymy obfitych duchowanych makryatów, sam i ludem
sądny nie mający styroni. Dla Pana szczęść stwi-
rają w szani, a wymył powstany nauki histo-
rycznej wzmocniony, nie da wj prowadzić na ma-
nowce, na których inni utknęli. Szczęść Boże!

Wierobij i powołany szczęść



Wierobij



Warszawa 21 kwietnia 1869.

3875

3875

Laskawy Panie,

Jestem niewymownie wdzięczny, że mi wa-
żając na konwenansie i nie zachając mojej od-
powiedzi, raczyłeś Pan powtórnie raczyć się moim
wojennym piórem. Widać w tym przebaczenie za
mój błąd, którego przyczyną bym nie dopuścił, gdy-
by to earliest demencie ratowało, ale którego w moim
dniu hospodstwiein położeniu sprawy trudno unika-
nąć. Myślałem ukłonił się zaraz po otrzymaniu,
aby mi nie przynosił do napisania, co miatem w-
niepił naradzęty, a tymczasem amin się spowstrzeż
jak spory kawat oram przeminął. Lecz w tym
względnym na Pana podziękuję...

Numer Gazety Polskiej i Litewskiej, w których są
zamieszczone artykuły kameralne o przesyłkach,
przy obecności pod opaską przesyłki. Natomiast za to
zaspokojein przesyłki mi przesyłki rubla, a
mianowicie: przesyłka ukłonił się 23, litwy 40,
Gaz. Polska 3 1/2, razem 100 1/2 kop., co z opłatą
przesyłki pod opaską nawet 10 groszy nad rubel ni-
przesłani. Co do artykułu o przesyłkach gospodarskich,
ten już nie był drukowany; lecz skoro się wydru-
kuje, przekażę go Laskawemu Panu mi omieszkać.
Tę przesyłkę artykułu stanowię również przesyłki zaku-
pywane przy pracach około gospodarkwa wycieczki.

Artykuł ten byłby drukowany w naszej Gazecie,
bez redaktor zawierający go między wojennymi pa-
pierzami, a ponieważ nie ma czasu na
szukanie, więc i tak aż sam się w rękę nawinię!'

Ze takim wyznaniem w poprzednim liście Panikina
o stworzeniu niewygodnego wyrażenia się przed
historykami. Nie wątpię jednak, że również goto-
wa powieścić historia z bojowym rumakiem,
który ma prawo trąby gotów natchnąć strażą
w rękę. Dla tego domyślę, że po drugiej stronie
nie sążniesz, że się spowiadają nieimiennie prace
twórcy historyczny. Przewidywać wypada już całkiem
myślę Jagiellończyk, która historyczna cenzura pryncypa.
W Warszawie samą Biuletyn Krasnicki wypada dru-
gi tom wojny Stobliński Biuletyn Krasnicki; ten
pierwszy wydany w roku cenzury cenzura dyplomacy-
cznej protestanckiego 1565, obcemu cenzura hor-
respondency, dyplomacycznej i powstania królewskiego
z 1569-1570, w następnym liście się i w 17 laty. Wile-
ńskich druków i Historia Stobliński Biuletyn Krasnicki.
Kawaleria. Książki są to studia dobitny.

Podziękowanie - i coś niezawiesz!

Powolny odległy

Stobliński

Kopia

— 3876
3876

2 7215

Szanowny Panie,



Katorem niemiernie, niedy artyku-
kult Pariski, za powodu szorstosci wasn.
Tygodnika Powszechnego umiano za ni-
mogacy sie w nim pomiescici. Znajac
donioslosci nędznego manifestu nihilisty-
cznego, przeftansowanego na grund wileński,
chcialem szacowna, obywatelska ^{praca} ~~praca~~ Paris-
ska przeprowadzi w Gazecie Marszawskiej;
spolnalem jednako nieprzezwycizzone przesi-
nody ogiescia w samy redakcyi, ogiescia we wyglę-
dach cenurwalnych, ogiescia czas w warunku,
ze artykuł musi byc wydrukowany bez
zmiany. Redakcyja uznala, iz nie moze
niektorych cytat powtorzyc za powodu
ich wielkiej obrydlivosti, dowody czas na-
brzasania sie nad jezzykiem polskim, chocia-
loby zamknac w kilku wierszach, jako

przedmiot ten specjalny dla pisma
codziennego. Się mając prawa na
to się zgodzić, i nie widząc przyczyn
jawnie spustoszenia cenzury aby jstote po-
czynić, że niekłamany głębożem
Kalem zniwolony jestem rękopisem
urzędzi msięgarui Kowalskiego.

Hyerliwy i uniońny struga

W. Korotyn'ski,

16 października 1878. Warszawa.



3877



Laskawy Pami,

Na misyrcyis mi doprosza mi wenas
ani wypraj ani Jan z rana, wosny
zi tyho rauhau maw glony swobodniy-
sz od gawiarshygo misyrcia stony. Ponis-
wai zai bawda mi shadi, aiby ni ros-
kolnik majdowale wyjze w piowany po
dugid labal nowowoznyka wilewshy, poyto
uprazam jayze o was Jan folgi sta marudis-
wa i mkerani Adresu, pod kroyem was na-
wianog, moys pusta de Wilna. Mam na-
dzijs, i wobi, to pojyter, a w kandy rani
nydaly w piytkh.

dygity i uniwony shajf

17 czerwca 1879.
Wasyan.

Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

www.digital-center.pl

biuro@digital-center.pl

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.

Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.

All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.